



**URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY**  
ul. Konarskiego 1-3, 85-066 Bydgoszcz



Kontakt: e-mail: SekretariatUSBDG@stat.gov.pl  
tel. 52 366 93 90  
faks 52 366 93 56

Internet: [www.stat.gov.pl/bydgosz](http://www.stat.gov.pl/bydgosz)

## **KOMUNIKAT O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO W MAJU 2013 R.**

Nr 5/2013

opublikowany 28.06.2013

- ⇒ Przeciętne zatrudnienie w maju 2013 r. ukształtowało się na poziomie niższym (o 1,1%) niż w analogicznym miesiącu 2012 r. (przed rokiem notowano spadek na poziomie 1,0%). Stopa bezrobocia rejestrowanego (18,0%) wzrosła w skali roku o 0,9 p. proc., natomiast obniżyła się o 0,5 p. proc. w stosunku do kwietnia br. Do urzędów pracy wpłynęło więcej ofert pracy w porównaniu z majem 2012 r., ale mniej niż przed miesiącem.
- ⇒ W maju br. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw rosło wolniej w ujęciu rocznym niż przed rokiem (wzrost o 2,4%, w analogicznym miesiącu 2012 r. — wzrost o 3,8%).
- ⇒ W porównaniu z majem 2012 r. wzrosły ceny większości artykułów żywnościowych; wzrosły także koszty użytkowania mieszkania.
- ⇒ Ceny większości produktów rolnych były niższe niż przed rokiem (oprócz cen żywca drobiowego i mleka w skupie oraz ziemniaków i prosiąt na chów na targowiskach). W skali miesiąca w skupie podwyższyły się tylko ceny mleka, a przeciętne ceny żywca drobiowego utrzymywały się na takim samym poziomie. Na targowiskach prawie wszystkie produkty rolne były droższe (wyjątek stanowiły ceny prosiąt na chów). Uwarunkowania do chowu trzody chlewnej w porównaniu do kwietnia br. pogorszyły się.
- ⇒ Produkcja sprzedana przemysłu zmniejszyła się w skali roku 0,7% (przed rokiem wzrosła o 7,5%). W skali roku odnotowano wzrost produkcji budowlano-montażowej w przedsiębiorstwach budowlanych (o 6,1%; przed rokiem spadek o 5,0%).
- ⇒ Liczba mieszkań oddanych do użytkowania była większa niż w maju 2012 r. (o 14,6%; przed rokiem o 35,4% niższa).
- ⇒ W skali roku odnotowano wzrost sprzedaży detalicznej (o 11,6%) i hurtowej (o 2,0%); przed rokiem notowano wzrost (odpowiednio: o 4,8% i o 9,4%).

## SPIS TREŚCI

	Strona
Rynek pracy .....	4
Wynagrodzenia .....	8
Ceny detaliczne .....	9
Rolnictwo .....	11
Przemysł i budownictwo .....	14
Budownictwo mieszkaniowe .....	16
Rynek wewnętrzny .....	18
Wybrane dane o województwie kujawsko–pomorskim .....	20

## UWAGI OGÓLNE

*Prezentowane w Komunikacie dane:*

- o zatrudnieniu, wynagrodzeniach oraz o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa, produkcji budowlano-montażowej, a także o sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób,
- o sektorze przedsiębiorstw, dotyczą podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej,
- o cenach detalicznych dotyczą towarów żywnościowych i nieżywnościowych oraz usług, które pochodzą z notowań cen prowadzonych przez ankieterów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen; ceny żywności notowane są raz w miesiącu z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu,
- o skupie produktów rolnych obejmują skup od producentów z terenu województwa; ceny podano bez podatku VAT,
- o wynikach finansowych przedsiębiorstw oraz nakładach inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem przedsiębiorstw rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa, działalności finansowej i ubezpieczeniowej oraz szkół wyższych), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

*Dane w ujęciu wartościowym wyrażone są w cenach bieżących i stanowią podstawę dla obliczenia wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki zaprezentowano na podstawie wartości w cenach bieżących, z wyjątkiem przemysłu, dla którego wskaźniki dynamiki podano na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące 2010 r.).*

*Liczby względne (wskaźniki, odsetki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tekście i tablicach.*

*Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007.*

## POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI 2007 (PKD 2007)

skrót	pełna nazwa
	<b>sekcje</b>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	<b>działy</b>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna, oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej

### ZNAKI UMOWNE

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło.
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.

**Dane charakteryzujące województwo kujawsko-pomorskie można również znaleźć w publikacjach statystycznych wydawanych przez US w Bydgoszczy oraz w publikacjach ogólnopolskich GUS.**

**Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła.**

## RYNEK PRACY

**Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw** w województwie kujawsko-pomorskim w maju 2013 r. ukształtowało się na poziomie 241,3 tys. osób, tj. o 1,1% niższym niż przed rokiem (w maju 2012 r. o 1,0% niższym). **Stopa bezrobocia** wyniosła 18,0%, tj. o 0,9 p. proc. więcej niż przed rokiem.

W maju 2013 r. spadek przeciętnego zatrudnienia w skali roku odnotowano w większości sekcji, z czego największy (podobnie jak w poprzednich miesiącach br.) wystąpił w zakwaterowaniu i gastronomii (o 14,0%) oraz w budownictwie (o 9,3%). Przeciętne zatrudnienie najbardziej zwiększyło się w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 20,3%) oraz transport i gospodarka magazynowa (o 5,5%).

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw kształtowało się następująco:

Wyszczególnienie	V 2013		I–V 2013	
	w tys.	V 2012 = 100	w tys.	I–V 2012 = 100
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>241,3</b>	<b>98,9</b>	<b>242,5</b>	<b>99,3</b>
w tym:				
Przemysł .....	123,1	98,1	124,1	98,3
w tym:				
przetwórstwo przemysłowe .....	114,4	98,2	115,2	98,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	5,9	101,8	5,9	102,0
Budownictwo .....	22,2	90,7	22,1	93,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	49,5	98,3	49,8	98,6
Transport i gospodarka magazynowa .....	13,0	105,5	13,0	105,1
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2,9	86,0	2,9	86,9
Informacja i komunikacja .....	1,8	99,8	1,9	99,3
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	4,3	100,6	4,3	100,4
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	12,8	120,3	12,7	118,4

**DYNAMIKA PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
(przeciętna miesięczna 2010=100)



W odniesieniu do kwietnia br. przeciętne zatrudnienie zmalało o 0,2%; największy spadek zanotowano w zakwaterowaniu i gastronomii o 0,6%.

W okresie styczeń-maj br. przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ukształtowało się na poziomie 242,5 tys. osób, tj. o 0,7% niższym niż w analogicznym okresie ub. roku (przed rokiem spadek na poziomie 0,8%).

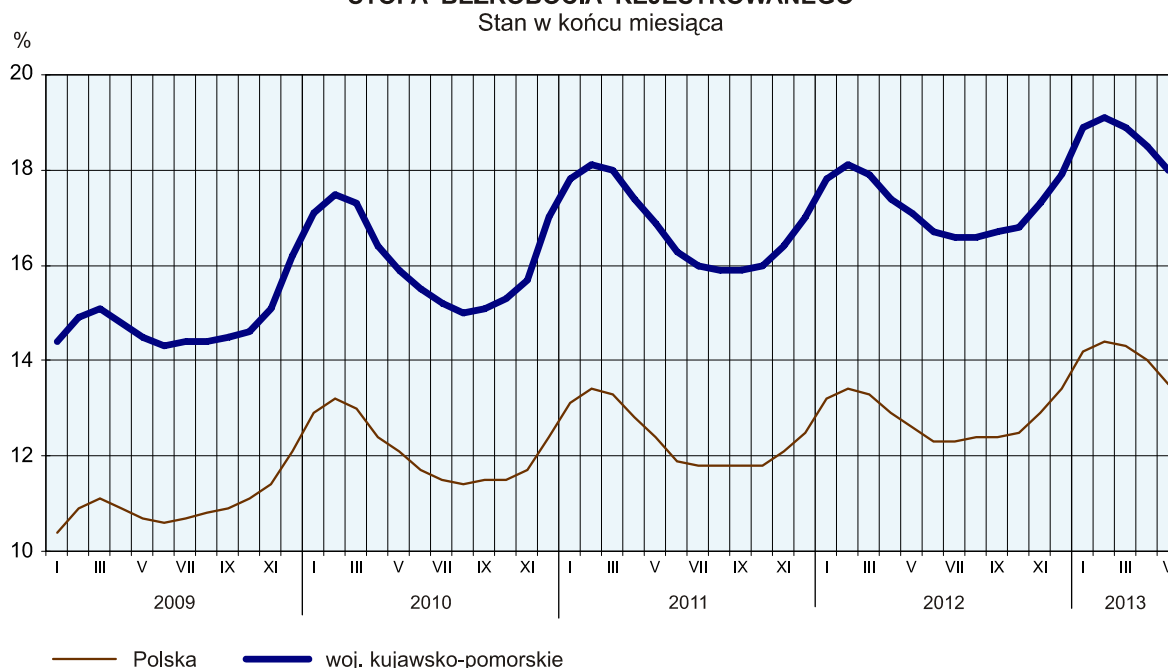
W końcu maja 2013 r. **liczba bezrobotnych zarejestrowanych** w urzędach pracy województwa kujawsko-pomorskiego wyniosła 150,6 tys. osób i była większa o 9,6 tys. osób niż w maju 2012 r. (o 6,8%) i mniejsza o 4,4 tys. osób (o 2,9%) niż w kwietniu 2013 r. Kobiety stanowiły 53,2% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (przed rokiem 55,6%).

Liczba bezrobotnych i stopa bezrobocia kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	V 2012	2013	
		IV	V
Bezrobotni zarejestrowani (stan w końcu miesiąca) w tys. ....	141,0	155,0	150,6
Bezrobotni nowo zarejestrowani (w ciągu miesiąca) w tys. ....	12,2	14,2	12,5
Bezrobotni wyrejestrowani (w ciągu miesiąca) w tys. ....	15,7	18,3	16,9
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w końcu miesiąca) w % .....	17,1	18,5	18,0

Stopa bezrobocia rejestrowanego w województwie kujawsko-pomorskim w końcu maja 2013 r. ukształtowała się na poziomie 18,0 % (w kraju była niższa o 4,5 p. proc.). W stosunku do maja ub. roku była wyższa o 0,9 p. proc., a w porównaniu z kwietniem 2013 r. — niższa o 0,5 p. proc. Kujawsko-Pomorskie nadal znajdowało się wśród województw o najwyższej stopie bezrobocia, zaraz po warmińsko-mazurskim (20,9%). Najniższą stopę bezrobocia odnotowano w województwie wielkopolskim (10,1%).

#### STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO



W województwie kujawsko-pomorskim do powiatów o najwyższej stopie bezrobocia nadal należały powiaty: grudziądzki (28,3%, wobec 26,5% w maju 2012 r.), włocławski (27,5%, wobec 26,1%) oraz lipnowski (26,9%, wobec 27,1%), a o najniższej: Bydgoszcz (9,3%, wobec 8,5%) oraz Toruń (10,3%, wobec 9,2%). W skali roku stopa bezrobocia zwiększyła się we wszystkich powiatach, w największym stopniu w powiatach: tucholskim (o 2,0 p. proc.) oraz mogileńskim i golubsko-dobrzyńskim (po 1,9 p. proc.).

W maju 2013 r. w powiatowych urzędach pracy **zarejestrowano** 12,5 tys. osób bezrobotnych, tj.: o 1,9% więcej niż przed rokiem i o 12,2% mniej niż w kwietniu 2013 r. Zwiększył się udział osób zwolnionych z przyczyn dotyczących zakładu pracy (o 3,2 p. proc., tj. do 6,3%) w nowo zarejestrowanych ogółem w stosunku do maja 2012 r., osób rejestrujących się po raz kolejny (o 1,3 p. proc., tj. do 76,1%). Zmniejszył

się natomiast udział absolwentów (o 0,5 p. proc., tj. do 16,8%) oraz udział osób dotychczas niepracujących (o 0,3 p. proc., tj. do 22,6%). Stopa napływu bezrobotnych<sup>1</sup> do urzędów pracy wyniosła 1,5%.

### STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO WEDŁUG POWIATÓW W 2013 R.

Stan w końcu maja



W tym samym czasie z ewidencji **wyrejestrowano** 16,9 tys. bezrobotnych osób, tj. więcej: o 7,3% niż w maju ub. roku i o 7,8% mniej niż w kwietniu 2013 r. Z tytułu podjęcia pracy (głównej przyczyny wyrejestrowania) z rejestru bezrobotnych wyłączono 8,0 tys. osób (przed rokiem 6,7 tys.). Udział tej kategorii osób w ogólnej liczbie wyrejestrowanych zwiększył się o 4,8 p. proc. w ujęciu rocznym (do 47,3%). Spośród wykreślonych z ewidencji zwiększył się odsetek osób wyrejestrowanych w związku z rozpoczęciem szkolenia lub stażu u pracodawców (o 3,4 p. proc., tj. do 16,9%) oraz bezrobotnych, którzy nabyli prawa emerytalne lub rentowe (o 0,1 p. proc., tj. do 0,6%). Zmniejszyła się natomiast liczba osób, które utraciły status bezrobotnego w wyniku niepotwierdzenia gotowości do podjęcia pracy (o 6,5 p. proc., tj. do 22,5%). Stopa odpływu bezrobotnych<sup>2</sup> z urzędów pracy wyniosła 10,9%.

W końcu maja 2013 r. **bez prawa do zasiłku** pozostawało 123,0 tys. bezrobotnych, a ich udział w liczbie bezrobotnych ogółem w stosunku rocznym pozostał na niezmienionym poziomie (81,7%).

W województwie kujawsko-pomorskim bezrobotni będący **w szczególnej sytuacji na rynku pracy** w końcu kwietnia 2013 r. stanowili 92,4% ogółu bezrobotnych (przed rokiem 92,5%). Do bezrobotnych w szczególnej sytuacji na rynku pracy zaliczane są m.in. osoby długotrwale bezrobotne<sup>3</sup>, których udział w liczbie zarejestrowanych ogółem wzrósł w skali roku 0,2 p. proc. Zwiększył się także udział osób bezrobotnych powyżej 50 roku życia (o 1,0 p. proc.), osób bez kwalifikacji zawodowych (o 0,6 p. proc.), osób samotnie wychowujących co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia i odsetek kobiet, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka (w obu przypadkach o 0,2 p. proc.) oraz osób bez wykształcenia średnie-

<sup>1</sup> Stosunek liczby bezrobotnych nowo zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

<sup>2</sup> Stosunek liczby bezrobotnych wyrejestrowanych w miesiącu sprawozdawczym do liczby bezrobotnych na koniec poprzedniego miesiąca.

<sup>3</sup> Do długotrwale bezrobotnych zalicza się osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych.

go (o 0,1 p. proc). Zmniejszył się natomiast udział osób bezrobotnych do 25 roku życia (o 1,5 p. proc.) oraz osób bezrobotnych bez doświadczenia zawodowego (o 1,0 p. proc.).

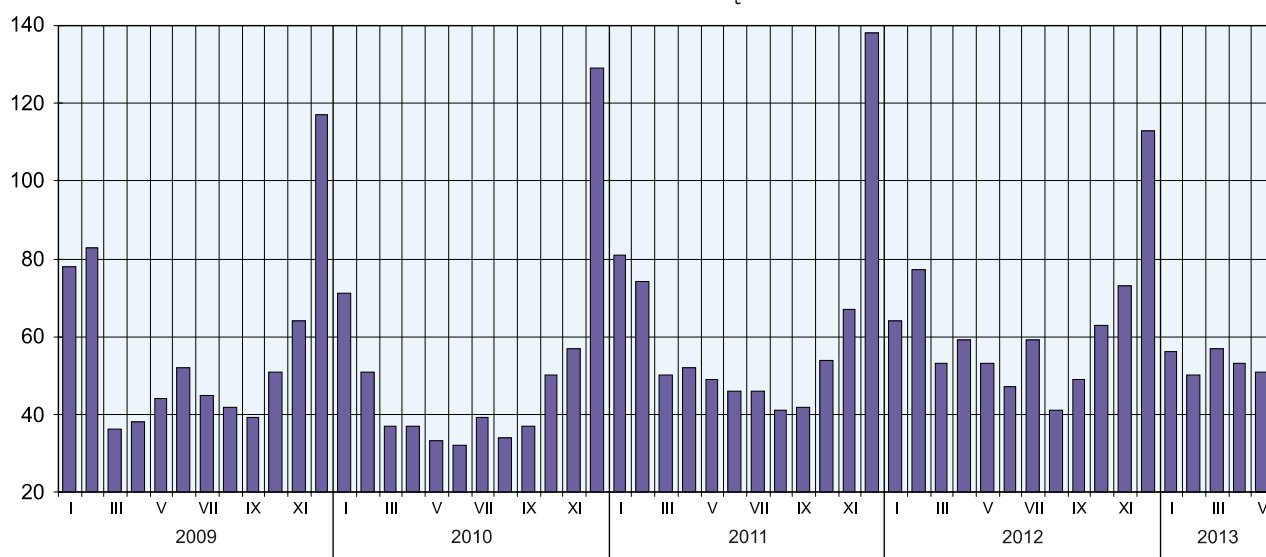
Wybrane kategorie bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy kształtowały się następująco:

Bezrobotni	V 2012	2013	
		IV	V
	w procentach ogółem		
Do 25 roku życia .....	21,0	19,4	19,5
Powyżej 50 roku życia .....	20,3	21,1	21,3
Długotrwale .....	54,1	53,4	54,3
Bez kwalifikacji zawodowych .....	33,4	33,1	34,0
Bez doświadczenia zawodowego .....	22,7	21,1	21,7
Bez wykształcenia średniego .....	62,3	63,1	62,4
Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia .....	10,5	10,7	10,7
Kobiety, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka .....	12,5	12,4	12,7

W maja 2013 r. do urzędów pracy zgłoszono 5,2 tys. **ofert pracy**, tzn. wolnych miejsc pracy i miejsc aktywizacji zawodowej, tj. więcej o 0,1 tys. w porównaniu z majem 2012 r. i o 0,6 tys. mniej niż w kwietniu 2013 r. W końcu miesiąca na 1 ofertę pracy przypadało 51 bezrobotnych (odpowiednio: przed rokiem i przed miesiącem po 53).

#### BEZROBOTNI NA 1 OFERTĘ PRACY

Stan w końcu miesiąca



Z danych urzędów pracy wynika, że według stanu w końcu maja br. 20 zakłady pracy zapowiedziały w najbliższym czasie zwolnienie 855 pracowników (przed rokiem odpowiednio: 12 zakładów i 456 pracowników).

\*\*\*

## WYNAGRODZENIA

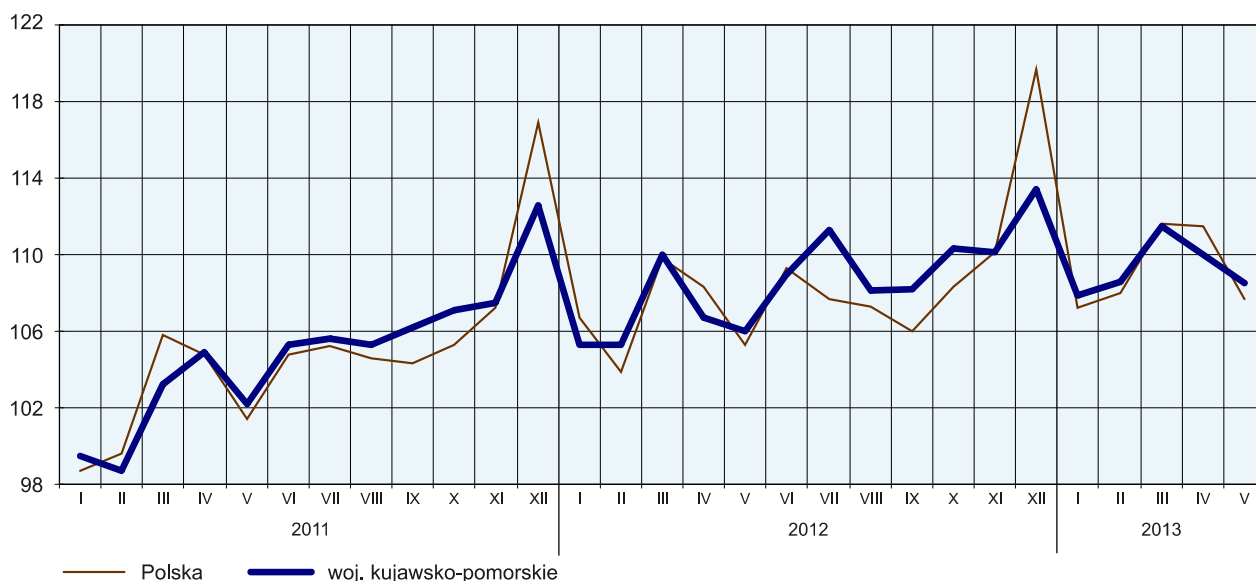
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w maju 2013 r. w województwie kujawsko-pomorskim ukształtowało się na poziomie 3092,06 zł (w kraju 3699,67 zł) i było o 2,4% wyższe niż w maju 2012 r. (przed rokiem wzrost o 3,8%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	V 2013		I-V 2013	
	w zł	V 2012 = 100	w zł	I-V 2012 = 100
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>3092,06</b>	<b>102,4</b>	<b>3122,65</b>	<b>102,9</b>
w tym:				
Przemysł .....	3217,13	103,2	3275,00	103,5
w tym:				
przetwórstwo przemysłowe .....	3178,51	103,1	3238,44	103,4
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	3377,18	102,9	3330,87	103,0
Budownictwo .....	3213,81	102,3	3465,51	104,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	2866,94	103,5	2876,05	101,8
Transport i gospodarka magazynowa .....	2664,31	99,9	2633,77	100,9
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2596,15	115,3	2535,78	113,8
Informacja i komunikacja .....	4707,96	98,2	4687,36	100,2
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	3421,34	95,7	3467,70	98,0
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	2250,39	104,7	2284,80	108,5

W porównaniu z majem 2012 r. wzrost przeciętnych wynagrodzeń odnotowano w większości sekcji. Więcej niż przeciętnie w województwie wzrosły płace w zakwaterowaniu i gastronomii (o 15,3%), w administrowaniu i działalności wspierającej (o 4,7%), w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 3,5%), w przetwórstwie przemysłowym (o 3,1%) oraz w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 2,9%). Największy spadek w skali roku poziomu przeciętnych wynagrodzeń zanotowano w obsłudze rynku nieruchomości (o 4,3%).

### DYNAMIKA PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (przeciętna miesięczna 2010=100)

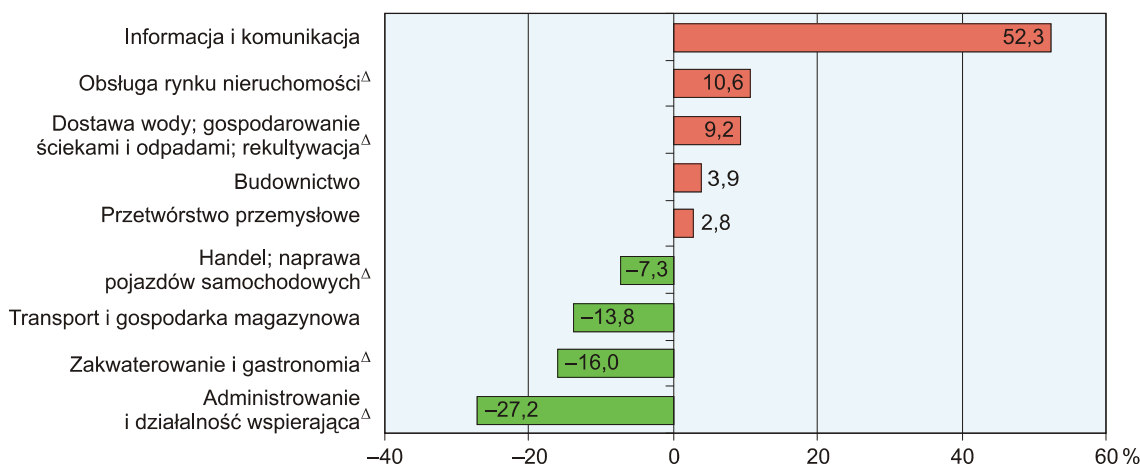


W odniesieniu do przeciętnego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw województwa kujawsko-pomorskiego w maju br. najwyższe wynagrodzenia otrzymywali zatrudnieni w sekcji informacja i komunikacja (o 52,3% wyższe) oraz obsługa rynku nieruchomości (o 10,6% wyższe). Niższe wynagrodzenia odnotowano m.in. w administrowaniu i działalności wspierającej (o 27,2% niższe od przeciętnego wynagrodzenia w sektorze



przedsiębiorstw), w zakwaterowaniu i gastronomii (o 16,0% niższe) oraz w transporcie i gospodarce magazynowej (o 13,8% niższe).

**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO  
OD ŚREDNIEGO WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
W WOJEWÓDZTWIE W MAJU 2013 R.**



W odniesieniu do kwietnia 2013 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ukształtowało się na poziomie niższym (o 1,3%), w tym najbardziej zmalało w informacji i komunikacji (o 3,9%) oraz w przetwórstwie przemysłowym (o 2,3%).

W okresie styczeń-maj 2013 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 3122,65 zł, czyli o 2,9% więcej niż w analogicznym okresie 2012 r. (przed rokiem wzrost o 4,7%). Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w skali roku odnotowano w zakwaterowaniu i gastronomii, tj. o 13,8%.

\*\*\*

## CENY DETALICZNE

Ceny detaliczne większości artykułów żywnościowych w maju 2013 r. były wyższe niż przed rokiem.

Największy wzrost cen artykułów z grupy „pieczywo i produkty zbożowe” objął: mąkę pszenną (o 5,6%) i kaszę jęczmienną (o 4,1%). Zmalały ceny bułki pszennej o 4,7%.

Mniej niż przed rokiem konsumenci płacili za mięso, i tak spadek cen odnotowano dla mięsa: wołowego bez kości — z udźca (o 3,7%) i wieprzowego z kością — schab środkowy (o 0,6%). Nieznacznie wzrosły ceny mięsa wołowego z kością — rostbef (o 1,0%) oraz kurcząt patroszonych (o 0,1%). Spośród badanych wędlin wzrost objął cenę kielbasy wędzonej (o 6,4%), kielbasy suszonej (o 4,9%) oraz szynki wieprzowej gotowanej (o 1,7%). Spadła w skali roku cena fileta z morszczuka mrożonego — o 2,6%.

W grupie „mleko i sery” największy wzrost cen dotyczył sera twarogowego półtłustego (o 2,0%) oraz sera dojrzewającego (o 1,9%). Odnotowano także wzrost cen mleka krowiego spożywczego o zawartości tłuszczu 2–2,5% (o 0,9%) i o zawartości tłuszczu 3–3,5%, sterylizowanego (o 0,4%). Znacznie spadły ceny jaj kurzych świeżych — o 15,6%.

Z grupy „oleje i pozostałe tłuszcze” podrożała najbardziej margaryna (o 12,2%). Spadek cen objął masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% (o 3,4%) oraz olej rzepakowy produkcji krajowej (o 2,6%).

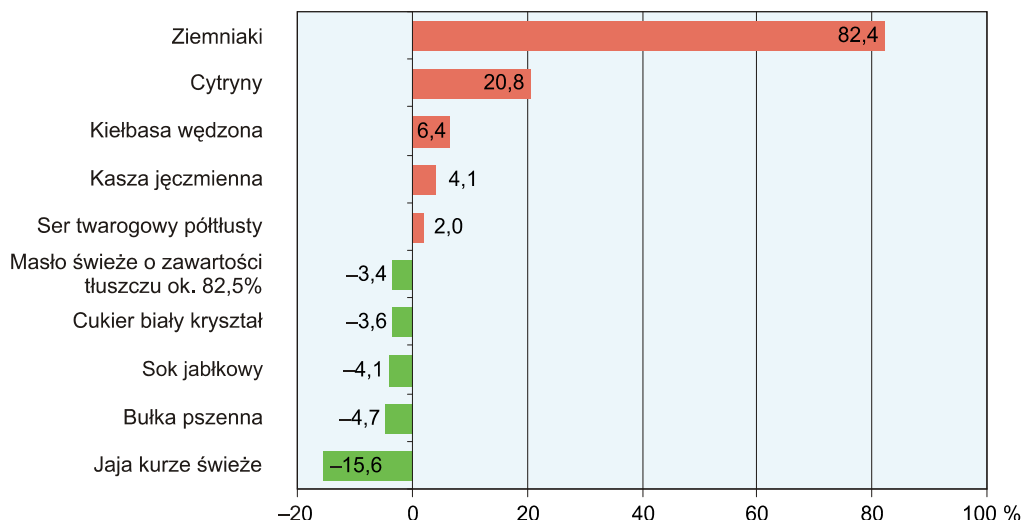
Znaczne zmiany cen wystąpiły w grupie „owoce i warzywa”. W skali roku wzrosły najbardziej ceny ziemniaków (o 82,4%), cebuli (o 32,1%) i cytryn (wzrost o 20,8%). Odnotowano znaczny spadek cen jabłek (o 19,6%).

Wśród pozostałych artykułów żywnościowych odnotowano spadek cen kawy naturalnej mielonej (o 7,7%), soku jabłkowego (o 4,1%) oraz cukru białego kryształ (o 3,6%).

W maju 2013 r. w porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku wzrosły koszty użytkowania mieszkania. Zanotowano wzrost opłat za ciepłą wodę — za 1 m<sup>3</sup> (o 8,3%) i zaopatrzenie w zimną wodę z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m<sup>3</sup> (o 1,9%). Zwiększyła się cena wywozu śmieci — za pojemnik (o 7,4%). Mniejszy niż przed rokiem był koszt zakupu węgla kamiennego (za 1 tonę) — spadek o 2,5%.

#### ZMIANY CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH W MAJU 2013 R.

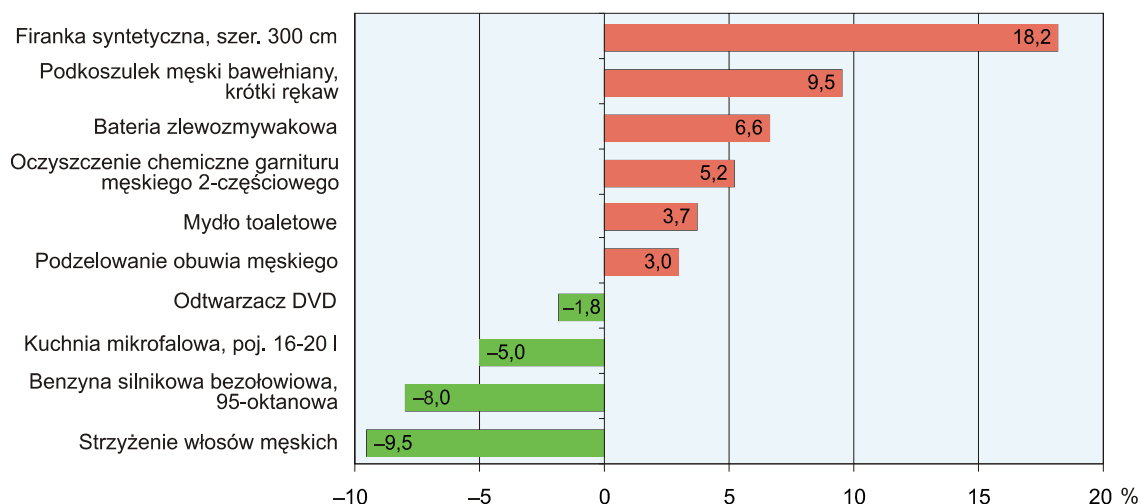
(wzrost/spadek w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego)



Zanotowano spadek cen paliw, w tym benzyny silnikowej bezołowiowej (95-oktanowej — za 1 l) — spadek o 8,0% i oleju napędowego — o 7,5%. Mimo tego, pasażerowie komunikacji miejskiej więcej płacili za bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim o 3,5%.

#### ZMIANY CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ARTYKUŁÓW NIŻYŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH W MAJU 2013 R.

(wzrost/spadek w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego)



Wzrost cen objął towary i usługi związanych z kulturą, np. wzrosła w skali roku o 4,6% cena biletu do kina.

Wśród pozostałych badanych artykułów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych wzrost cen dotyczył m.in.: gazety — dziennika lokalnego (o 8,1%), podzielowania obuwia męskiego (o 3,0%) oraz miksera elektrycznego (o 1,5%). Obniżyły się w skali roku m.in. ceny: strzyżenia włosów męskich (o 9,5%), rajstop damskich gładkich, 15 den (o 8,1%), kuchni mikrofalowej o poj. 16–20 l (o 5,0%) oraz odtwarzacza DVD (spadek o 1,8%).

## ROLNICTWO

Na rynku rolnym w maju br. przeciętne ceny skupu większości produktów rolnych były niższe niż przed miesiącem i rokiem; wyższe (w obu analizowanych okresach) były jedynie ceny mleka. Ceny żywca drobiowego nie zmieniły się w stosunku do poprzedniego miesiąca, ale były wyższe niż przed rokiem. Na targowiskach ceny zbóż były wyższe niż przed miesiącem, ale niższe niż przed rokiem. Odwrotnie ukształtowały się natomiast ceny prosiąt na chów. Ceny ziemniaków były wyższe w obu analizowanych okresach. Wskaźnik opłacalności tuczu trzody chlewnej był niższy niż przed miesiącem.

W maju br. średnia temperatura powietrza według stacji hydrologiczno-meteorologicznej Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Toruniu wyniosła 15,1°C i była wyższa od średniej z lat 1971–2000 o 1,8°C, przy czym maksymalna temperatura wyniosła 28,7°C, a minimalna 3,3°C. Średnia suma opadów atmosferycznych (ok. 62,4 mm) stanowiła 129% normy z wielolecia. W maju br. odnotowano 14 dni z opadami.

Na przestrzeni ostatnich lat tegoroczny maj był najkorzystniejszy dla wzrostu i rozwoju roślin. Nie zanotowano większych spadków temperatury poniżej 0°C ani jej ekstremalnych wzrostów. W I połowie miesiąca przeważały dni słoneczne z opadami na średnim poziomie. W III dekadzie maja zwiększyła się ilość opadów i obniżyła się temperatura, ale nie na tyle, aby spowodować zahamowanie wzrostu roślin. W tym stadium wzrostu rośliny wykorzystują większe ilości wody, dlatego te bardziej intensywne opady nie spowodowały wystąpienia większych podtopień i zalewisk. Majowe korzystne warunki pozwoliły na zminimalizowanie strat w wyniku opóźnień wiosny. Stan większości upraw był zdecydowanie lepszy niż w ub. roku, dotyczy to również zbóż jarych. W III dekadzie maja przystąpiono do koszenia łąk, jednak z powodu dość dużej ilości opadów mogły wystąpić kłopoty z dosuszeniem siana.

Skup zbóż<sup>a</sup> kształtował się następująco:

Wyszczególnienie	VII 2012–V 2013		V 2013		
	w tys. t	analogiczny okres roku poprzedniego = 100	w tys. t	V 2012 = 100	IV 2013 = 100
Ziarno zbóż podstawowych <sup>bc</sup> .....	772,4	136,8	47,5	140,7	153,2
w tym:					
pszenica.....	529,3	110,4	32,5	108,0	144,1
żyto .....	67,1	233,0	2,9	295,5	133,7

<sup>a</sup> W okresie styczeń-kwiecień bez skupu realizowanego przez osoby fizyczne. <sup>b</sup> Obejmuje: pszenicę, żyto, jęczmień, owies, pszenżyto. <sup>c</sup> Łącznie z mieszankami zbożowymi, bez ziarna siewnego.

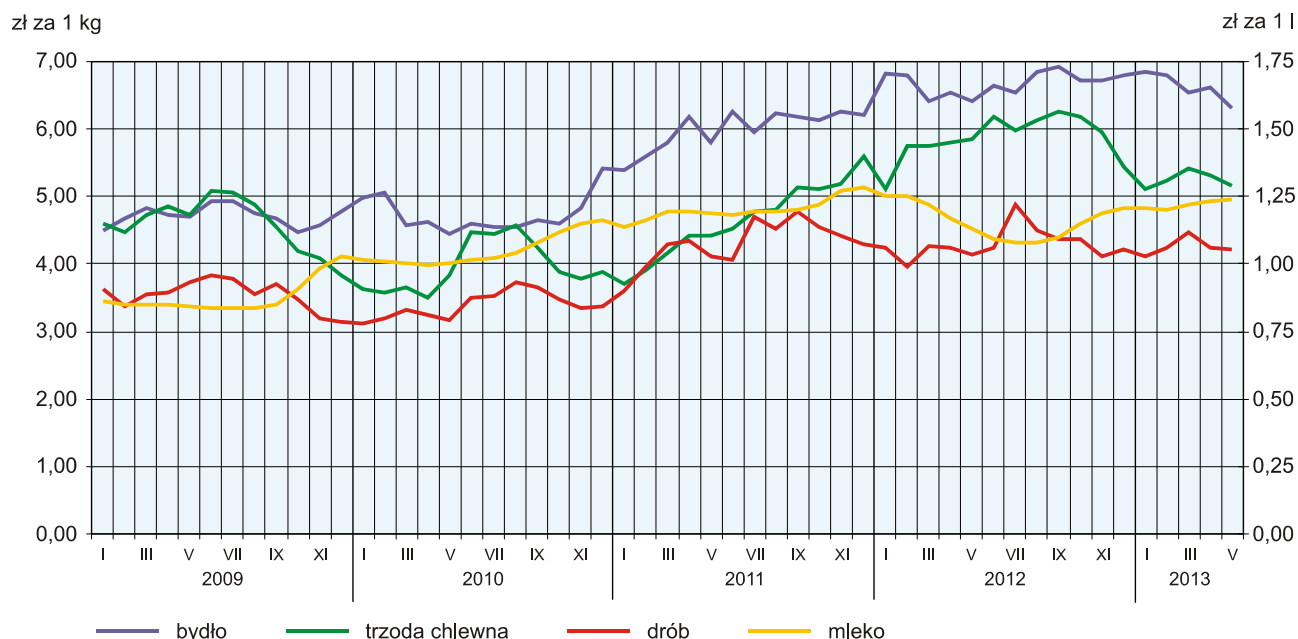
W okresie od lipca 2012 r. do maja br. **skup zbóż podstawowych** (z mieszankami zbożowymi, bez ziarna siewnego) był większy niż w ub. roku o 36,8%, w tym pszenicy o 10,4%, a żyta ponad dwukrotnie. W maju br., dostawy zbóż do skupu były większe niż przed miesiącem o 53,2% — łącznie skupiono 47,5 tys. t. Skup pszenicy w tym okresie był większy o 44,1%, a żyta o 33,7%. W porównaniu z majem ub. roku odnotowano wzrost podaży obu opisywanych zbóż.

Skup podstawowych produktów zwierzęcych<sup>a</sup> kształtował się następująco:

Wyszczególnienie	I–V 2013		V 2013		
	w tys. t	I–V 2012 = 100	w tys. t	V 2012 = 100	IV 2013 = 100
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> .....	73,8	90,9	14,2	84,9	93,9
w tym:					
wołowy (bez cieląt)	10,1	169,0	2,3	146,0	100,2
wieprzowy .....	36,2	69,7	6,3	62,7	93,6
drobiowy .....	27,5	118,1	5,6	110,8	91,8
Mleko <sup>c</sup> .....	306,1	99,0	66,5	99,5	107,4

<sup>a</sup> Bez skupu realizowanego przez osoby fizyczne. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób; w wadze żywej. <sup>c</sup> W milionach litrów.

# PRZECIĘTNE CENY SKUPU ŻYWCA I MLEKA



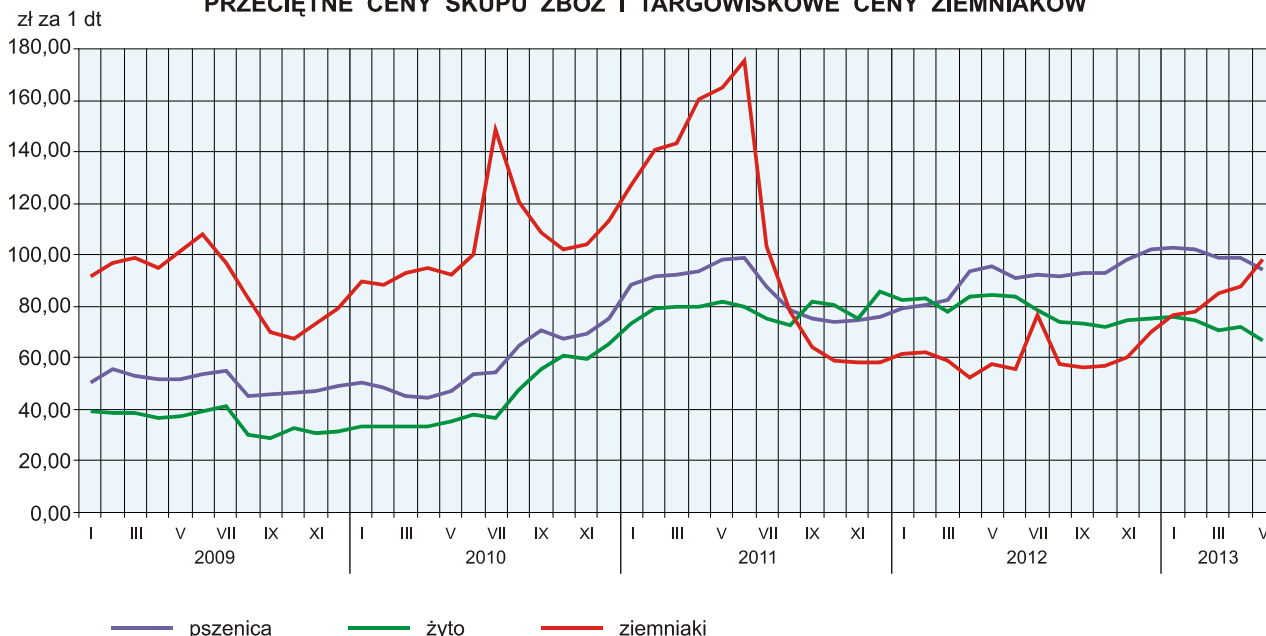
Od początku br. **skup żywca rzeźnego** (w wadze żywej) był mniejszy o 9,1% od notowanego przed rokiem. Niższy był skup żywca wieprzowego o 30,3%, a skup żywca wołowego i drobiowego był wyższy odpowiednio o 69,0% i o 18,1%. W maju br. producenci z województwa kujawsko-pomorskiego dostarczyli do skupu 14,2 tys. t żywca rzeźnego, tj. o 6,1% mniej niż przed miesiącem i o 15,1% mniej niż w maju ub. roku. Zarówno w skali roku, jak i miesiąca zmniejszyła się podaż trzody chlewnej, a zwiększyła bydła. Skup drobiu rzeźnego w ujęciu miesięcznym był mniejszy, a w ujęciu rocznym większy.

Przeciętne ceny podstawowych produktów rolnych kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	Ceny w skupie					Ceny na targowiskach				
	V 2013			I-V 2013		V 2013			I-V 2013	
	zł	V 2012 = 100	IV 2013 = 100	zł	I-V 2012 = 100	zł	V 2012 = 100	IV 2013 = 100	zł	I-V 2012 = 100
Ziarno zbóż <sup>a</sup> za 1 dt:										
pszenica.....	94,27	99,0	95,4	99,14	115,5	100,05	98,5	100,3	98,64	105,1
żyto .....	66,51	78,5	92,2	72,06	87,7	68,64	84,9	103,8	70,62	89,7
Ziemniaki <sup>b</sup> za 1 dt.....	69,56	94,8	98,1	65,69	131,1	97,99	170,0	112,1	85,10	142,3
Żywiec rzeźny za 1 kg wagi żywej:										
w tym:										
bydło (bez cieląt).....	6,30	98,5	95,3	6,60	100,5	.	x	x	.	x
trzoda chlewna.....	5,16	88,3	97,2	5,25	92,4	.	x	x	.	x
drób .....	4,22	102,1	100,0	4,26	102,4	.	x	x	.	x
Zwierzęta gospodarskie za 1 szt.:										
krowa dojna.....	.	x	x	.	x	.	x	x	.	x
jałówka 1-rocza.....	.	x	x	.	x	.	x	x	.	x
prosię na chów.....	.	x	x	.	x	156,90	103,6	98,7	158,40	104,9
Mleko za 1 hl.....	124,12	110,1	100,8	122,09	101,5	.	x	x	.	x

<sup>a</sup> W skupie bez ziarna siewnego. <sup>b</sup> Na targowiskach — jadalne.

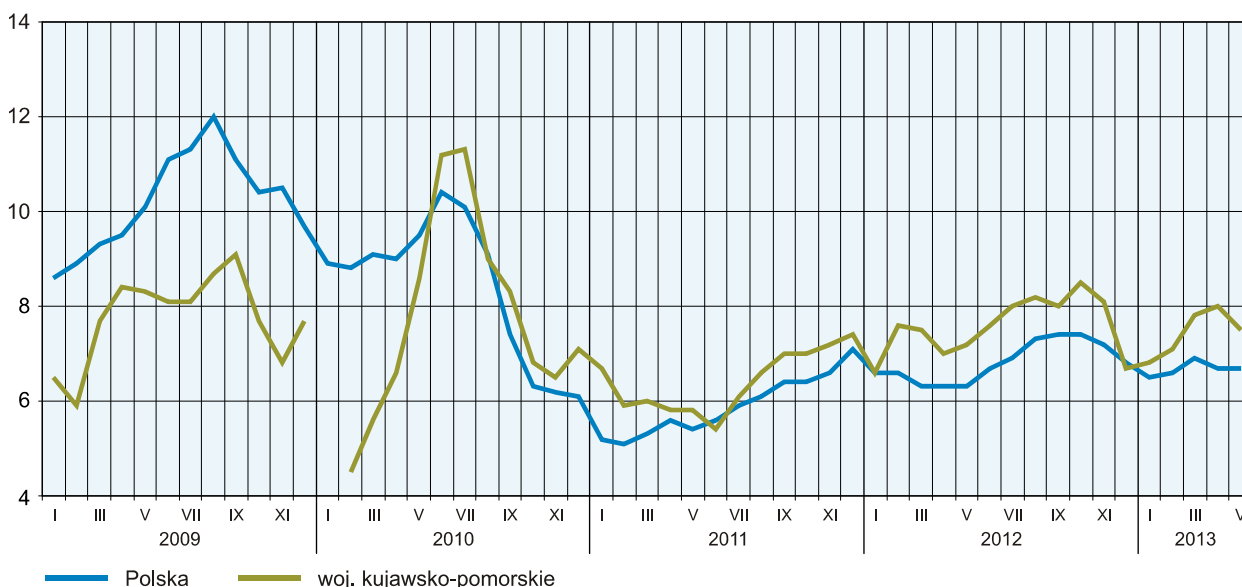
## PRZECIĘTNE CENY SKUPU ZBÓŻ I TARGOWISKOWE CENY ZIEMNIAKÓW



W maju br., producenci z województwa kujawsko-pomorskiego uzyskiwali niższe niż przed miesiącem ceny za dostarczone do skupu **pszenicę** (o 4,6%) i **żyto** (o 7,8%). W obrocie targowiskowym odnotowano natomiast wzrost cen tych zbóż; pszenica była droższa o 0,3%, a żyto o 3,8%. W skali roku średnie ceny pszenicy w skupie obniżyły się o 1,0%, a na targowiskach o 1,5%. Średnie ceny żyta były również niższe na obu rynkach; w skupie o 21,5%, a w obrocie targowiskowym o 15,1%.

W maju br., średnio za 1 dt **ziemniaków** płacono w skupie 69,56 zł tj. o 1,9% mniej niż przed miesiącem i o 5,2% mniej niż przed rokiem. Przeciętne ceny ziemniaków na targowiskach w maju br. wyniosły 97,99 zł i wzrosły w skali miesiąca i roku odpowiednio o 12,1% i o 70,0%.

## RELACJA PRZECIĘTNYCH CEN SKUPU ŻYWCA WIEPRZOWEGO DO PRZECIĘTNYCH CEN ŻYTA NA TARGOWISKACH



W maju br. w skali miesiąca odnotowano spadek **cen żywca wieprzowego** w skupie. Za 1 kg tego surowca płacono 5,16 zł, tj. o 2,8% mniej niż przed miesiącem. W ujęciu rocznym przeciętne ceny żywca wieprzowego były również niższe — o 11,7%.

Spadek cen żywca wieprzowego w skupie i jednocześnie wzrost w skali miesiąca cen żyta na targowiskach skutkował pogorszeniem się rentowności produkcji żywca wieprzowego w porównaniu z kwietniem br. W maju br.

cena 1 kg żywca wieprzowego w skupie równoważyła wartość 7,5 kg żyta na targowiskach, wobec 8,0 przed miesiącem (przed rokiem wskaźnik wyniósł 7,2). Średnie ceny za prosię przeznaczone do dalszego chowu obniżyły w skali miesiąca o 1,3% (do 156,90 zł/szt), ale były równocześnie wyższe w ujęciu rocznym o 3,6%.

Przeciętne ceny skupu **drobiu rzeźnego** w maju br. (4,22 zł/dt) utrzymały się na takim samym poziomie jak przed miesiącem, a w porównaniu z majem ub. roku były wyższe o 2,1%.

W opisywanym miesiącu przeciętne ceny **żywca wołowego** obniżyły się w stosunku do kwietnia br. o 4,7% do poziomu 6,30 zł/kg. W ujęciu rocznym spadek wyniósł 1,5%.

W okresie styczeń–maj br. **skup mleka** wyniósł 306,1 mln l i był o 1,0% mniejszy niż w analogicznym okresie 2012 r. W maju br. dostawy mleka do skupu były większe w ujęciu miesięcznym o 7,4% i równocześnie mniejsze w ujęciu rocznym o 0,5%. Średnie ceny tego surowca w maju ukształtowały się na poziomie 124,12 zł za 100 l, tj. wyższym niż przed miesiącem i rokiem odpowiednio o 0,8% i o 10,1%.

\*\*\*

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

W województwie kujawsko-pomorskim **produkcja sprzedana przemysłu** w maju br. osiągnęła wartość (w cenach bieżących) 3886,0 mln zł i była (w cenach stałych) niższa niż przed rokiem o 0,7%, a w porównaniu z poprzednim miesiącem — wyższa 2,4%.

**DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU**  
(przeciętna miesięczna 2010 = 100; ceny stałe)



Na spadek produkcji sprzedanej przemysłu miała wpływ największa, stanowiąca 96,4% udziału, sekcja tj. przetwórstwo przemysłowe, w której odnotowano spadek w porównaniu z majem ub. roku o 1,2%. Wzrost produkcji sprzedanej odnotowano natomiast w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 21,3%, przy 2,2% udziale w produkcji przemysłowej).

Niższy niż w maju ub. roku poziom produkcji sprzedanej wystąpił w 15 (spośród 30 występujących w województwie) działach przemysłu. Spadek sprzedaży produkcji w odniesieniu do maja ub. roku odnotowano m.in. w produkcji: chemikaliów i wyrobów chemicznych (o 9,8%) oraz artykułów spożywczych (o 6,9%). Wzrost zanotowano m.in. w produkcji: mebli (o 18,1%), papieru i wyrobów z papieru (o 13,2%) oraz wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 6,2%).

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, wyniosła w maju br. (w cenach bieżących) 31,6 tys. zł i była wyższa niż przed rokiem (w cenach stałych) o 1,2% przy mniejszym o 1,9% przeciętnym zatrudnieniu i wzroście przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto o 3,2%.

W ciągu pięciu pierwszych miesięcy br. produkcja sprzedana przemysłu wyniosła (w bieżących cenach bazowych) 19423,6 mln zł i była (w cenach stałych) niższa 3,3% niż w analogicznym okresie ub. roku.

Dynamika (w cenach stałych) i struktura (w cenach bieżących) produkcji sprzedanej przemysłu kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	V 2013	I–V 2013	
	analogiczny okres roku poprzedniego = =100	w odsetkach	
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>99,3</b>	<b>96,7</b>	<b>100,0</b>
w tym:			
Przetwórstwo przemysłowe .....	98,8	95,7	95,3
w tym:			
produkcja artykułów spożywczych .....	93,1	97,5	29,1
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ....	121,1	108,5	1,5
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	113,2	106,3	13,0
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	95,7	100,1	1,3
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	90,2	86,3	11,9
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	106,2	107,4	9,3
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow- ców niemetalicznych .....	110,6	92,0	1,1
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	96,7	108,3	7,9
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	103,0	102,5	2,7
produkcja mebli .....	118,1	109,3	3,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	121,3	133,8	2,3

**Produkcja sprzedana budownictwa** (w cenach bieżących) w maju 2013 r. wyniosła 458,4 mln zł i była niższa o 10,2% niż w maju 2012 r. oraz wyższa o 29,1% niż w kwietniu br. (przed rokiem odpowiednio spadek o 1,8% i wzrost o 18,7%).

W maju br. wydajność pracy w budownictwie, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego ukształtowała się na poziomie 20,6 tys. zł i była o 1,1% niższa niż przed rokiem, przy wzroście przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto o 2,3% i spadku przeciętnego zatrudnienia o 9,3%.

**Produkcja budowlano-montażowa** (w cenach bieżących) w maju 2013 r. ukształtowała się na poziomie 317,4 mln zł (tj. 69,2% ogółu produkcji sprzedanej budownictwa) i była wyższa o 6,1% w porównaniu z majem 2012 r. (przed rokiem niższa o 5,0%). Wzrost produkcji budowlano-montażowej odnotowano w dwóch działach budownictwa, tj. w jednostkach wykonujących głównie roboty budowlane specjalistyczne oraz w podmiotach, których głównym rodzajem działalności jest budowa budynków.

Dynamika i struktura produkcji budowlano-montażowej (w cenach bieżących) kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	V 2013	I–V 2013	
	analogiczny okres roku poprzedniego =100	w odsetkach	
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>106,1</b>	<b>90,5</b>	<b>100,0</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	106,6	86,1	47,0
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	89,2	85,0	23,1
Roboty budowlane specjalistyczne .....	126,1	104,1	29,9

W porównaniu z kwietniem 2013 r. produkcja budowlano-montażowa województwa kujawsko-pomorskiego zwiększyła się o 44,3%. Wzrost zanotowano we wszystkich działach budownictwa, tj. w jednostkach wykonujących głównie roboty budowlane specjalistyczne (o 52,5%), w podmiotach specjalizujących się w budowie obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 41,6%) oraz w podmiotach, których głównym rodzajem działalności jest budowa budynków (o 40,3% więcej).

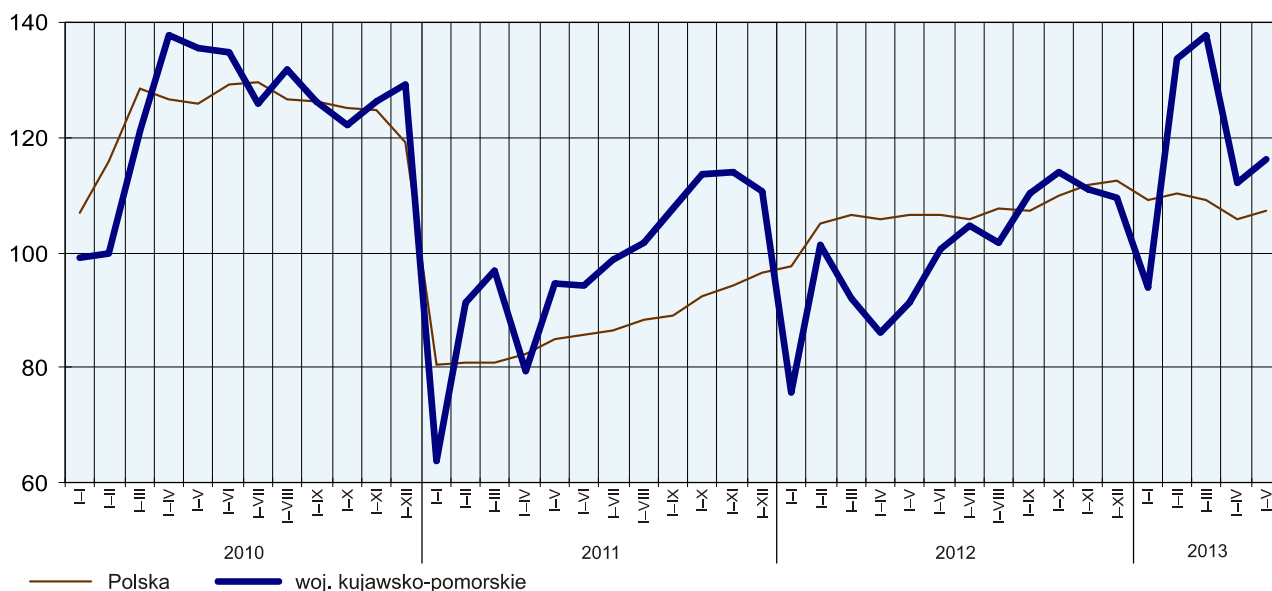
W okresie styczeń-maj br. produkcja budowlano-montażowa wyniosła 1034,8 mln zł, co oznacza spadek o 9,5% w stosunku do analogicznego okresu 2012 r. (przed rokiem wzrost o 15,5%).

\*\*\*

## BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE

W maju 2013 r. w porównaniu z analogicznym miesiącem 2012 r. zwiększyła się liczba mieszkań, których budowę rozpoczęto i mieszkań oddanych do użytkowania (wzrost odpowiednio o 15,8% i o 14,6%), zmalała liczba mieszkań, na budowę których uzyskano pozwolenia (o 16,1%).

**DYNAMIKA MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA**  
(analogiczny okres 2010 = 100)





Liczba mieszkań oddanych do użytkowania w okresie styczeń–maj br. kształtowała się następująco:

Wyszczególnienie	Mieszkania oddane do użytkowania			Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup>
	w liczbach bezwzględnych	w odsetkach	I–V 2012 = 100	
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>2761</b>	<b>100,0</b>	<b>127,5</b>	<b>103,8</b>
Indywidualne .....	1828	66,2	121,1	129,5
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem .....	758	27,5	117,7	57,5
Komunalne .....	136	4,9	15 razy	31,2
Spółeczne czynszowe .....	38	1,4	x	50,1
Zakładowe .....	1	0,0	100,0	79,0

W okresie styczeń–maj br. oddano do użytkowania 2761 mieszkań, tj. o 27,5% więcej niż w analogicznym okresie poprzedniego roku. W żadnej z form budownictwa nie zanotowano spadku zrealizowanych mieszkań.

W okresie pięciu pierwszych miesięcy 2013 r. mieszkania oddane do użytkowania miały przeciętnie 103,8 m<sup>2</sup> **powierzchni użytkowej** i było to o 8,0 m<sup>2</sup> mniej niż mieszkań oddanych w okresie styczeń–maj 2012 r. Największe mieszkania wybudowali inwestorzy w budownictwie indywidualnym. We wszystkich formach budownictwa zaobserwowano w skali roku spadek przeciętnej powierzchni zrealizowanego mieszkania.

#### MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG POWIATÓW W OKRESIE STYCZEŃ-MAJ 2013 R.



Najwięcej mieszkań przekazano do użytkowania w Bydgoszczy (556), w powiecie bydgoskim (302) i powiecie toruńskim (290). Najmniej wybudowano w powiatach radziejowskim (16), sępoleńskim (31) oraz w wąbrzeskim i mogileńskim (po 35 mieszkań).

Mieszkania o największej przeciętnej powierzchni użytkowej powstały w powiecie grudziądzkim (157,6 m<sup>2</sup>), bydgoskim (152,6 m<sup>2</sup>) i w powiecie świeckim (150,3 m<sup>2</sup>). Najmniejsze, czyli poniżej 90 m<sup>2</sup>, wybudowano we Włocławku (51,3 m<sup>2</sup>), w Bydgoszczy (68,0 m<sup>2</sup>), w Grudziądzu (70,8 m<sup>2</sup>), w powiecie wąbrzeskim (73,9 m<sup>2</sup>) i w Toruniu (79,1 m<sup>2</sup>).

W maju 2013 r. starostwa powiatowe wydały **pozwolenia na budowę** 552 mieszkania i było to o 16,1% mniej niż w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Najwięcej pozwoleń (67,6% ogólnej liczby) dotyczyło mieszkań w budownictwie indywidualnym.

W badanym miesiącu zwiększyła się w skali roku liczba **mieszkań, których budowę rozpoczęto** (o 15,8%, tj. do poziomu 652). Większość mieszkań, bo 61,3% ogółu, budowanych było przez inwestorów indywidualnych.

Liczba mieszkań, na budowę których uzyskano pozwolenia i mieszkań, których budowę rozpoczęto w okresie styczeń-maj 2013 r. kształtowała się następująco:

Wyszczególnienie	Mieszkania, na budowę których wydano pozwolenia			Mieszkania, których budowę rozpoczęto		
	w liczbach bezwzględnych	w odsetkach	I-V 2012 = 100	w liczbach bezwzględnych	w odsetkach	I-V 2012 = 100
<b>O g ó ł e m</b> .....	<b>2357</b>	<b>100,0</b>	<b>74,4</b>	<b>2491</b>	<b>100,0</b>	<b>95,3</b>
Indywidualne .....	1508	64,0	86,9	1433	57,5	87,7
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem .....	709	30,1	49,7	918	36,9	100,7
Komunalne .....	40	1,7	x	91	3,7	137,9
Spółeczne czynszowe ....	–	x	x	48	1,9	x
Zakładowe .....	100	4,2	x	1	0,0	x

W ciągu pięciu miesięcy 2013 r. wśród mieszkań, na budowę których wydano pozwolenia i wśród których rozpoczęto budowę ponad połowę stanowiły mieszkania budownictwa indywidualnego.

\*\*\*

## RYNEK WEWNĘTRZNY

W maju 2013 r. w województwie kujawsko-pomorskim odnotowano w ujęciu rocznym wzrost (w cenach bieżących) **sprzedaży detalicznej** (o 11,6%) i wzrost sprzedaży **hurtowej** (o 2,0%).

W porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku zanotowano największy wzrost **sprzedaży detalicznej** (zrealizowanej przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe) w grupach: pojazdy samochodowe, motocykle, części (o 25,2%), pozostałe (o 24,4%) oraz farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny (o 21,9%). Wśród badanych produktów spadek w ujęciu rocznym dotyczył grup: prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach (o 8,2%), pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach (o 7,8%) oraz paliwa stałe, ciekłe i gazowe (o 3,6%).

W porównaniu z kwietniem br. przychody ze sprzedaży detalicznej spadły o 3,5%. Wśród badanych produktów najbardziej spadła sprzedaż w grupie żywność, napoje i wyroby tytoniowe (o 12,3%) oraz paliwa stałe, ciekłe i gazowe (o 11,2%). Największy wzrost sprzedaży zanotowano w grupach: meble, RTV, AGD (o 16,4%) oraz pojazdy samochodowe, motocykle, części (o 14,8%).

Sprzedaż detaliczna w okresie styczeń–maj br. była o 7,2% wyższa niż w analogicznym okresie 2012 r.

**Sprzedaż hurtowa** (w cenach bieżących) w przedsiębiorstwach handlowych w maju 2013 r. była niższa o 5,5% niż przed miesiącem i o 0,4% niższa niż przed rokiem, a w przedsiębiorstwach hurtowych odnotowano odpowiednio spadek o 4,9% i wzrost o 0,3%.

Sprzedaż hurtowa w okresie styczeń–maj 2013 r. w porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku wzrosła w przedsiębiorstwach handlowych i hurtowych, odpowiednio o 1,2% i o 0,8%.

Dynamika i struktura (w cenach bieżących) sprzedaży detalicznej kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	V 2012	I–V 2012	
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100	w odsetkach	
<b>O g ó ł e m <sup>a</sup></b> .....	<b>111,6</b>	<b>107,2</b>	<b>100,0</b>
w tym:			
Pojazdy samochodowe, motocykle, części .....	125,2	107,5	11,5
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe .....	96,4	101,2	11,7
Pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach .....	92,2	94,3	1,3
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe .....	101,7	99,8	39,4
Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny .....	121,9	125,3	5,5
Włókno, odzież, obuwie .....	110,0	91,7	2,3
Meble, RTV, AGD .....	113,4	106,4	1,4
Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach .....	91,8	90,5	2,9
Pozostałe .....	124,4	128,3	20,5

<sup>a</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym w omawianym okresie stanem organizacyjnym. Odnotowane zmiany (wzrost/spadek) sprzedaży detalicznej w poszczególnych grupach rodzajów działalności przedsiębiorstw mogą zatem również wynikać ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa oraz zmian organizacyjnych. Nie ma to wpływu na dynamikę sprzedaży detalicznej ogółem.

Opracowanie merytoryczne – Kujawsko-Pomorski Ośrodek Badań Regionalnych (tel. 52 366 93 03);

Ośrodek Badań i Analiz Rynku Pracy;

Wydział Badań Ankietowych.

Redakcja merytoryczna, techniczna, korekta, skład komputerowy i grafika:

*Dariusz Klamecki, Jacek Pruski*

– Kujawsko-Pomorski Ośrodek Badań Regionalnych.

Informatorium: e-mail [InformatoriumUSBDG@stat.gov.pl](mailto:InformatoriumUSBDG@stat.gov.pl), tel. 52 3669400

**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE KUJAWSKO-POMORSKIM**

WYSZCZEGÓLNIENIE A – 2012 r. B – 2013 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <sup>a</sup> (w tys. osób) .....												
A	245,2	244,4	243,8	243,6	243,9	243,7	243,7	242,8	243,4	243,3	242,6	241,7
B	243,2	243,2	242,8	241,8	<b>241,3</b>							
poprzedni miesiąc = 100 .....												
A	100,3	99,7	99,8	99,9	100,1	99,9	100,0	99,7	100,3	99,9	99,7	99,6
B	100,6	100,0	99,8	99,6	<b>99,8</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....												
A	99,3	99,2	99,1	98,9	99,0	99,0	98,9	98,8	99,3	99,6	99,0	98,9
B	99,2	99,5	99,6	99,3	<b>98,9</b>							
Bezrobotni zarejestrowani (w tys. osób; stan w końcu okresu) .....												
A	148,3	151,5	149,5	144,5	141,0	137,9	136,4	136,5	137,3	138,4	142,4	148,8
B	159,0	161,6	159,1	155,0	<b>150,6</b>							
Stopa bezrobocia <sup>b</sup> (w %; stan w końcu okresu) .....												
A	17,8	18,1	17,9	17,4	17,1	16,7	16,6	16,6	16,7	16,8	17,3	17,9
B	18,9	19,1	18,9	18,5	<b>18,0</b>							
Oferty pracy (zgłoszone w ciągu miesiąca) .....												
A	3303	3032	6410	5087	5011	5353	4112	5440	5784	4523	3307	2254
B	4605	6403	6806	5781	<b>5159</b>							
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy (stan w końcu okresu) .....												
A	64	77	53	59	53	47	59	41	49	63	73	113
B	56	50	57	53	<b>51</b>							
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw <sup>a</sup> (w zł) .....												
A	2998,35	2999,69	3133,11	3038,66	3020,78	3106,16	3169,78	3080,30	3083,35	3143,06	3137,30	3229,86
B	3072,81	3094,86	3176,72	3133,14	<b>3092,06</b>							
poprzedni miesiąc = 100 .....												
A	93,5	100,0	104,4	97,0	99,4	102,8	102,0	97,2	100,1	101,9	99,8	103,0
B	95,1	100,7	102,6	98,6	<b>98,7</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....												
A	105,8	106,7	106,6	101,7	103,8	103,6	105,4	102,7	102,0	103,0	102,5	100,7
B	102,5	103,2	101,4	103,1	<b>102,4</b>							
Wskaźniki cen:												
towarów i usług konsumpcyjnych <sup>c</sup> :												
analogiczny okres poprzedniego roku = 100 .....												
A	.	.	104,3	.	.	104,0	.	.	103,7	.	.	103,0
B	.	.	101,4	.	.							

<sup>a</sup> W przedsiębiorstwach, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, szacowanej na koniec każdego miesiąca. <sup>c</sup> W kwartale.

**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE KUJAWSKO-POMORSKIM (cd.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE A – 2012 r. B – 2013 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Wskaźniki cen (dok.):												
skupu ziarna zbóż:												
poprzedni miesiąc = 100 ..... A	103,2	101,9	101,6	112,7	102,2	96,1	97,9	96,8	102,4	99,9	105,9	104,4
B	98,5	101,1	95,1	100,9	<b>95,2</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 ..... A	91,7	89,7	90,8	100,9	99,3	94,8	105,9	111,4	116,9	118,6	125,6	127,0
B	121,2	120,3	112,5	100,7	<b>93,8</b>							
skupu żywca rzeźnego wołowego (bez cieląt):												
poprzedni miesiąc = 100 ..... A	109,6	99,8	94,4	101,8	97,9	103,6	98,9	104,3	101,4	96,9	99,9	101,2
B	100,7	99,5	96,1	101,1	<b>95,3</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 ..... A	126,6	121,7	110,7	105,7	110,2	106,1	110,1	109,8	112,4	109,4	107,1	109,3
B	100,4	100,0	101,8	101,2	<b>98,5</b>							
skupu żywca rzeźnego wieprzowego:												
poprzedni miesiąc = 100 ..... A	91,6	112,4	99,9	101,0	100,5	105,9	96,8	102,2	102,4	98,8	96,0	91,5
B	93,9	102,6	103,3	98,0	<b>97,2</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 ..... A	138,1	146,9	138,3	131,4	132,2	136,6	125,1	127,2	122,2	120,9	114,7	97,2
B	99,8	91,0	94,1	91,4	<b>88,3</b>							
Relacje cen skupu <sup>a</sup> żywca wieprzowego do cen targowiskowych żyta ..... A	6,6	7,6	7,5	7,0	7,2	7,6	8,0	8,2	8,0	8,5	8,1	6,7
B	6,8	7,1	7,8	8,0	<b>7,5</b>							
Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> (w cenach stałych):												
poprzedni miesiąc = 100 ..... A	97,0	93,4	110,0	93,7	101,7	95,3	98,7	106,3	102,7	109,8	94,8	82,7
B	108,4	95,2	109,7	97,0*	<b>102,4</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 ..... A	113,9	108,0	101,4	104,2	107,5	99,4	102,8	97,9	90,5	103,7	94,6	84,0
B	93,8	95,6	95,3	98,6*	<b>99,3</b>							
Produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> (w cenach bieżących):												
poprzedni miesiąc = 100 ..... A	35,5	85,0	135,3	130,2	110,8	105,4	86,2	119,7	98,1	119,0	95,7	107,7
B	36,2	109,7	107,9	131,2	<b>144,3</b>							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 ..... A	140,7	119,0	97,1	123,8	95,0	91,4	97,2	99,6	75,4	94,2	108,9	77,0
B	78,6	101,4	80,8	81,5	<b>106,1</b>							

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT. <sup>b</sup> W przedsiębiorstwach, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE KUJAWSKO-POMORSKIM (dok.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE A – 2012 r. B – 2013 r.		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Mieszkania oddane do użytkowania (od początku roku)	A	540	977	1309	1776	2166	2783	3277	3707	4323	4895	5526	6358
	B	668*	1287*	1964*	2314*	2761							
analogiczny okres poprzedniego roku = 100 .....	A	118,9	111,1	94,8	108,4	96,6	106,5	106,2	99,7	102,5	100,5	98,7	98,9
	B	123,7*	131,7*	150,0*	130,3*	127,5							
Sprzedaż detaliczna towarów <sup>a</sup> (w cenach bieżących):													
poprzedni miesiąc = 100 .....	A	77,3	102,2	122,7	99,2	93,5	101,3	100,0	100,1	98,8	109,6	89,9	106,7
	B	86,5	96,6	119,7	102,2	96,5							
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	A	103,9	107,9	107,8	101,6	104,8	103,6	102,6	99,6	100,4	105,0	95,7	94,8
	B	106,1	107,6	105,0	108,2	111,6							
Wskaźnik rentowności obrotu w przedsiębiorstwach <sup>b</sup> :													
brutto <sup>c</sup> (w %) .....	A	.	.	5,1	.	.	4,7	.	.	4,2	.	.	3,5
	B	.	.	5,2	.	.							
netto <sup>d</sup> (w %) .....	A	.	.	4,0	.	.	3,8	.	.	3,4	.	.	2,9
	B	.	.	4,2	.	.							
Nakłady inwestycyjne przedsiębiorstw <sup>b</sup> (w mln zł; ceny bieżące) .....	A	.	.	368,0	.	.	959,8	.	.	1606,3	.	.	2270,7
	B	.	.	495,8	.	.							
analogiczny okres poprzedniego roku = 100 (ceny bieżące) .....	A	.	.	87,6	.	.	101,5	.	.	99,0	.	.	89,0
	B	.	.	134,7	.	.							
Podmioty gospodarki narodowej <sup>e</sup> w rejestrze REGON (stan w końcu okresu) .....	A	183626	183688	184215	184571	184959	185329	185629	186061	186595	187002	187505	187996
	B	187839	188015	188129	188085	188532							
w tym spółki handlowe .....	A	11991	12047	12117	12166	12232	12289	12342	12401	12443	12516	12573	12654
	B	12721	12801	12867	12931	13011							
w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	A	1728	1737	1743	1742	1740	1737	1750	1753	1751	1756	1758	1762
	B	1766	1770	1767	1762	1764							

<sup>a</sup> W przedsiębiorstwach, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> W przedsiębiorstwach, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; dane są prezentowane narastająco. <sup>c</sup> Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. <sup>d</sup> Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności. <sup>e</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.